



## **НОВОЕ ПРОИЗВЕДЕНИЕ ЧАСОВОГО ИСКУССТВА JAEGER-LECOULTRE – MASTER GRANDE TRADITION RÉPÉTITION MINUTES PERPÉTUELLE**

Благодаря почти двухвековому опыту Мануфактура Jaeger-LeCoultre продолжает удерживать лидирующие позиции в сфере производства сложных часовых механизмов, в том числе часов с боем, изготовление которых требует особого умения и мастерства. Это единственный в мире часовой Дом, в активе которого насчитывается более 200 калибров со звуковыми модулями.

После успешной презентации Master Grande Tradition Gyrotourbillon Westminster Perpétuel на Салоне высокого часового искусства (SIHH) Jaeger-LeCoultre представляет модель, олицетворяющую собой новый уровень технического совершенства.

Часы Master Grande Tradition Répétition Minutes Perpétuelle оснащены инновационным звуковым модулем, вдохновленным звучанием старинных карманных часов. В дизайне корпуса соединяются неподвластная времени классика и современность.

### **Главные особенности Master Grande Tradition Répétition Minutes Perpétuelle от Jaeger-LeCoultre**

- Новая звуковая система, воплотившая в себе богатство и силу звучания старинных карманных часов
- Эволюционный дизайн корпуса, подчеркивающий актуальный, неподвластный времени стиль моделей Master Grande Tradition
- Повышенное удобство и практичность: механизм с автоматическим подзаходом и интуитивный вечный календарь

#### **Новый звуковой модуль**

Инновации в сфере производства часов с репетирами неизменно остаются одним из основополагающих направлений деятельности Jaeger-LeCoultre начиная с 1895 года, когда компанией был запатентован первый в мире



бесшумный регулятор хода. В XXI веке Мануфактура направила свои усилия на разработку системы боя с оптимальной громкостью звучания при минимальных затратах энергии.

Модель Master Grande Tradition Répétition Minutes Perpétuelle относится к новому поколению часов с репетиром. Механизм с автоматическим подзаходом, калибр Jaeger-LeCoultre 950, позволяет соединить два их достоинства, которые до недавнего времени считались несовместимыми: невероятную чистоту и удивительную силу звука. На протяжении всей истории часового искусства даже лучшие часовые Дома придерживались мнения, что добиться чистоты звучания можно лишь за счет уменьшения громкости звука, и наоборот.

Однако благодаря инновационным исследованиям мастерам Jaeger-LeCoultre удалось создать идеальный звуковой механизм с совершенно новой конфигурацией гонгов. В подавляющем большинстве минутных репетиров гонги представляют собой пружины, лежащие в одной плоскости, но в новой модели Master Grande Tradition Répétition Minutes Perpétuelle их механизм был полностью пересмотрен. Два гонга, спаянные вместе у основания, следуют в одном направлении по периферии механизма и, совершив почти полный виток, резко распрямляются, пересекая механизм почти по всей высоте. Затем они расходятся в противоположном направлении, и, сделав полукруг с другой стороны механизма, замирают, почти касаясь друг друга.

Калибр 950 обеспечивает оптимальное распространение звука за счет увеличения амплитуды колебания гонгов. Для повышения громкости звука была также увеличена площадь соприкосновения гонгов с корпусом, который в данном случае выполняет роль акустического резонатора (этот же эффект можно наблюдать, поместив аудиоплеер в стеклянный сосуд).

Разработанные специалистами Jaeger-LeCoultre инновационные гонги с квадратным сечением и молоточки «требуше», ударяющие по гонгам, гарантируют удивительно насыщенное и чистое звучание. Этот механизм наделяет часы Master Grande Tradition Répétition Minutes Perpétuelle непревзойденными акустическими характеристиками.

Гонг с низким звучанием проходит по винтовой траектории снизу вверх. Неравномерные, но однонаправленные колебания создают гармонические обертоны, придавая особую полноту и объемность низким нотам.

Гонг с высоким звучанием следует в противоположном направлении, заворачиваясь наподобие камертона. Это усиливает основное колебание гонга, обеспечивая более чистое звучание с улучшенным качеством на высоких частотах.



Новая модель часов Master Grande Tradition Répétition Minutes Perpétuelle отличается громким и удивительно чистым звуком, открывая перед Jaeger-LeCoultre новые горизонты для производства более совершенных часов, отвечающих всем требованиям и запросам покупателей.

### **Максимальное удобство и практичность**

Вечный календарь – одна из наиболее практичных и полезных механических сложных функций часов. Он способен точно отображать дату, принимая во внимание различное количество дней в месяцах, а также дополнительный день в феврале високосного года. Автоматическая система подзавода также очень удобна в эксплуатации: благодаря ей часы не нужно подводить ежедневно в строго определенное время.

Большинству моделей вечных календарей необходима ручная корректировка, так как по традиции часы со сложными функциями должны обладать открытым механизмом. Часы с автоматическим минутным репетиром – еще большая редкость, в качестве примера можно привести модели Master Ultra Thin Minute Repeater Flying Tourbillon и Rendez-Vous Ivy Minute Repeater от Jaeger-LeCoultre. Заводной ротор калибра 950 спрятан внутри самого механизма, расположенного между вечным календарем и минутным репетиром. Таким образом, часы Master Grande Tradition Répétition Minutes Perpétuelle непрерывно снабжаются достаточным количеством энергии, позволяя сквозь прозрачную заднюю крышку корпуса любоваться работой всех деталей механизма до единой и восхищаться их тщательно отшлифованными фасками, матовой отделкой или узором Côtes de Genève.

Для максимального удобства часы снабжены интуитивным предохранительным устройством с индикатором, размещенным в окошке рядом с часовой и минутной стрелками. Он срабатывает в период между 22:00 и 1:00: корректировка календаря в этом интервале времени может привести к повреждению или поломке механизма. Благодаря наличию данной индикации Вам не придется задумываться, когда Вы можете производить настройку календаря, а когда нет. Несмотря на наличие многочисленных сложных функций и механизма с автоматическим подзаводом, корпус Master Grande Tradition Répétition Minutes Perpétuelle отличается компактными размерами: его диаметр составляет всего 43 мм при толщине 13,72 мм.



## **Инновационный дизайн**

Создавая модели коллекции Master Grande Tradition, мастера Дома Jaeger-LeCoultre всегда отдавали предпочтение механизмам высочайшего уровня сложности и более классическим формам. Однако в поиске идеальной гармонии часовщики Мануфактуры решили объединить в Master Grande Tradition Répétition Minutes Perpétuelle достижения часовой механики с утонченным дизайном.

Корпус этой модели состоит из более чем 80 деталей, изготовленных вручную. Особое внимание было уделено его эргономичности: безель выпуклой формы, ушки с широкими фасками, слегка заостренный минутный репетир.

Все детали были отполированы, а также подверглись сатинированию или пескоструйной обработке, которую крайне сложно осуществлять на внешних элементах часов. Как правило, поверхность деталей, прошедших пескоструйную обработку, становится очень пористой, поэтому при малейшем контакте с человеческой кожей на них могут появляться неприглядные маслянистые пятна (которые, впрочем, легко удаляются). Однако мастерам и специалистам редких профессий Дома Jaeger-LeCoultre удалось усовершенствовать данную технику и тем самым защитить обрабатываемые детали от подобных пятен.

Модель Master Grande Tradition Répétition Minutes Perpétuelle представлена в версиях с двумя вариантами циферблата: серебристым циферблатом с зернистой отделкой в неоклассическом стиле и покрытым прозрачной эмалью темно-синим гильошированным циферблатом, который изготавливается вручную специалистами редких профессий Дома.

Сначала циферблат из белого золота подвергается гильошированию на старинных гильоширных машинах, причем каждый этап нанесения рисунка повторяется несколько раз для обеспечения надлежащей глубины гравировки. Затем к циферблату привариваются лазером индикаторы вечно календаря. После этого остальная поверхность циферблата покрывается несколькими слоями прозрачной эмали и полируется, в результате чего она приобретает мерцающий блеск, а ее цвет начинает менять оттенок в зависимости от освещения и угла обзора.

Часы Master Grande Tradition Répétition Minutes от Jaeger-LeCoultre – это результат практически 150-летнего опыта производства часов с репетирами, революционных инноваций в области механики и совершенного владения декоративными техниками. Новая модель от Jaeger-LeCoultre – настоящее произведение искусства, открывающее новое измерение в часовом деле XXI века.



## **Master Grande Tradition Répétition Minutes Perpétuelle**

Размеры: 43 мм

Толщина: 13,72 мм

Калибр: 950 – с автоматическим подзаходом

Корпус: белое золото

Водонепроницаемость: 5 бар

Функции: часы, минуты, минутный репетир, вечный календарь (день, дата, месяц, фаза Луны, год)

Запас хода: 38 часов

Циферблат: гильоше, эмаль синего цвета / серебристый с зернистой отделкой

Задняя крышка: прозрачная

Артикул: Q52334E1, Q5233420

Лимитированная серия из 30 экземпляров

---

### **Jaeger-LeCoultre**

С момента своего основания в 1833 году Мануфактура Jaeger-LeCoultre возводит точность в ранг самостоятельного вида искусства. Эта точность выражается в поисках совершенной гармонии между техническим мастерством и художественным исполнением, достижениями в области механики и декоративной отделки. Продолжая традиции изобретательства, заложенные основателем Мануфактуры Антуаном ЛеКультром, наши мастера создают коллекции, которые находятся в авангарде часового дела. Reverso, Master, Jaeger-LeCoultre Polaris, Rendez-Vous и Atmos – эти часы стали частью богатого наследия Мануфактуры и вдохновляют ее мастеров в стремлении раздвигать границы возможного в часовом искусстве.

---

[www.jaeger-lecoultre.com](http://www.jaeger-lecoultre.com)